Протокол

шестнадцатого заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод

г. Санкт-Петербург, 26-27 ноября 2013 г.

В соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных вод от 20 августа 1997 года, 26-27 ноября 2013 года в г. Санкт-Петербурге, Российская Федерация, состоялось XVI заседание Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод (далее – Комиссия).

От Российской Стороны участников заседания приветствовала Марина Валерьевна Селиверстова – руководитель Федерального агентства водных ресурсов, сопредседатель Комиссии.

От Эстонской Стороны участников заседания приветствовал Андрес Талиярв – канцлер Министерства окружающей среды Эстонской Республики, сопредседатель Комиссии.

Сопредседатели Комиссии представили составы делегаций Сторон (приложения №№ 1 и 2).

Сопредседатель Комиссии М.В. Селиверстова ознакомила членов Комиссии с проектом повестки дня заседания. Комиссия утвердила предложенную повестку дня.

Рабочими языками заседания Комиссии являются русский и эстонский языки.

Комиссия утвердила следующую повестку дня:

1. О водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2012 году.
2. О ходе разработки и выполнения водохозяйственных планов/СКИОВО.
3. О состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований.

4. О сопоставимости результатов анализов гидрохимических показателей проб воды и порядке проведения сравнительных испытаний.

5. О ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ.

6. О состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

7. О правилах использования водных ресурсов Нарвского водохранилища на реке Нарва.

8. О выполнении рабочими группами решений XV заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод.

9. О текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии.

10. О месте, времени и повестке дня XVII заседания Комиссии.

11. Разное.

В соответствии с утвержденной повесткой дня Комиссия рассмотрела следующие вопросы:

1.

По первому вопросу «О водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2012 году» Комиссия заслушала сводный доклад (приложения №№ 3, 4, 5).

Доклад: Е.Б. Гаранжа, Х. Лийв

По бассейну реки Нарва в период с 2003 по 2012 годы совокупные объемы забора (изъятия) воды из водных объектов существенно изменяются по годам. Изменения объемов происходят за счёт забора из поверхностных водных объектов в Эстонской части бассейна. Забор из поверхностных источников в 2012 году составил 98 % от общего объёма забора в бассейне реки Нарва.

В бассейне реки Нарва вода используется в основном на производственные цели для энергетики – 95,2 % от общего объема использованной воды. В период с 2003 по 2012 годы объём используемой воды изменялся в зависимости от потребностей Эстонской Стороны в производстве электроэнергии.

В бассейне реки Нарва в период с 2003 по 2012 годы отмечается снижение использования воды: на хозяйственно-питьевые нужды на 33 %, на производственные нужды (без энергетики) на 44%.

В период с 2003 по 2012 годы по бассейну реки Нарва отмечается снижение объема сброса сточных вод, содержащих загрязняющие вещества, на 35 %, в т.ч. объем сброса очищенных сточных вод снизился на 33 %, объем сброса без очистки на 81 %.

Произошло уменьшение объема сброса загрязняющих веществ: фосфора общего на 54 %, азота общего на 55 %, взвешенных веществ на 47 %, $БПК_{полн}$ на 64 %.

Снижение массы сброса загрязняющих веществ произошло в основном в связи с уменьшением объема сброса и концентрации загрязняющих веществ в сточных водах.

По бассейну Чудско-Псковского озера в период с 2003 по 2012 годы отмечено снижение объемов забора воды из водных объектов на 34 %, в том числе из поверхностных водных объектов на 42 %, из подземных водных объектов на 22 %.

В период с 2003 по 2012 годы отмечается снижение использования воды всего на 67,6 %, с 71 млн. $м^3$ до 48 млн. $м^3$ за счёт снижения использования воды на производственные нужды на 51 %, на хозяйственно-питьевые нужды на 39,7 %.

В период с 2003 по 2012 годы по бассейну Чудско-Псковского озера отмечается снижение объема сброса сточных вод, содержащих загрязняющие вещества на 31 %, в т.ч. объем сброса очищенных сточных вод снизился на 30 %, объем сброса без очистки на 76 %.

Произошло снижение сброса загрязняющих веществ: фосфора общего на 51 %; азота общего на 56 %; взвешенных веществ на 57 %; $БПК_{полн}$ на 60 %.

По данным Российской Стороны общая сумма расходов на водохозяйственные и водоохранные мероприятия, проведенные в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, за период 2003-2012 годов, направленные на охрану и сохранение качества поверхностных водных объектов трансграничного бассейна составила около 328 млн. рублей. В том числе в 2012 году завершены мероприятия на сумму более 50 млн. рублей.

В 2012 в трансграничном бассейне проведены работы по расчистке и дноуглублению рек Щировка и Великая, выполнены работы по реконструкции набережных рек Псковы и Великой в г. Пскове.

По информации Эстонской стороны сумма затрат в 2012 году составила 39,9 млн. евро. Мероприятия были направлены на обеспечение водоснабжения населения, канализование (в том числе строительство очистных сооружений) и мероприятия по охране вод (в том числе реабилитацию водных объектов).

Комиссия отметила, что, последовательно проводимые Сторонами водохозяйственные мероприятия в трансграничном бассейне направлены на сохранение качества поверхностных вод трансграничного бассейна и стабилизацию водохозяйственной обстановки.

Комиссия приняла к сведению сводный доклад Сторон о водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2012 году **и решила** продолжить в 2014 году проведение мероприятий по охране и сохранению качества поверхностных водных объектов трансграничного бассейна, а также проведение оценки эффективности проводимых Сторонами мероприятий.

2.

По второму вопросу «О ходе разработки и выполнения водохозяйственных планов/СКИОВО» Комиссия заслушала информацию Сторон.

Доклад: М.В. Казьмина, Х. Лийв

Российская Сторона проинформировала, что в апреле 2012 года Правительством Российской Федерации утверждена Федеральная целевая программа "Развитие водохозяйственного комплекса Российской Федерации в 2012 - 2020 годах", целью которой является гарантированное обеспечение водными ресурсами населения и объектов экономики, сохранение и восстановление водных объектов до состояния, обеспечивающего благоприятные условия жизни населения, обеспечение защиты населения и объектов экономики от неблагоприятного воздействия вод. В рамках ФЦП на региональном уровне утверждена Программа «Развитие водохозяйственного комплекса Ленинградской области на 2014-2020 годы» и реализуется Долгосрочная целевая программа «Развитие водохозяйственного комплекса Псковской области в 2013 - 2020 годах».

В соответствии с водным законодательством Российской Федерации разработана Схема комплексного использования и охраны водных объектов бассейна реки Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, которая прошла процедуру согласования в федеральных органах исполнительной власти и администрациях Псковской и Ленинградской областей, процедуру общественных слушаний и находится на государственной экологической экспертизе.

Эстонская Сторона проинформировала о ходе выполнения водохозяйственного плана, утверждённого Правительством Эстонской Республики от 01 апреля 2010 года.

Комиссия приняла к сведению информацию Сторон и подтвердила необходимость дальнейшего регулярного обмена информацией о ходе разработки и выполнения Сторонами водохозяйственных планов/СКИОВО трансграничных бассейнов.

3.

По третьему вопросу «О состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований» Комиссия приняла к сведению информацию Сторон о качестве вод трансграничных водных объектов (приложения №№ 6, 7, 8, 9, 10, 11).

Доклад: В.М. Демидова, Е.Е. Гринёва, М.В. Казьмина, Р. Талькоп, К. Кангур

По данным Российской Стороны по относительному комплексному показателю степени загрязненности вод – удельному комбинаторному индексу загрязненности воды (УКИЗВ) в 2012 году в сравнении с 2011 годом улучшилось качество воды реки Пиузы (створ 0,5 км ниже г. Печоры и створ дер. Городище), реки Желчи (дер. Низовицы), реки Великой (дер. Муровицы), реки Синей (дер. Мозули), реки Лжи (дер. Столбово) и реки Утрои (дер. Пыталово); не изменилось качество воды реки Нарвы (створ в черте Ивангорода и в дер. Степановщина), реки Плюссы (створ в 5 км ниже г. Сланцы), реки Чермы, реки Великой (дер. Вяз), реки Вяды (дер. Ручьи) и озера Псковское (при этом изменение УКИЗВ по озеру Псковское произошло в сторону улучшения без изменения класса качества); ухудшилось качество воды озера Чудское

(в целом по озеру), реки Гдовки, реки Великой (9,5 км ниже г. Пскова), реки Нарвы (створ ниже Ивангорода). Ухудшение качества воды связано с увеличением концентраций природных составляющих Cu, Mn, Fe (приложения №№ 6, 8).

Качество воды Нарвского водохранилища улучшилось в 2012 году по сравнению с 2011 годом: класс качества воды в точках НВ 2, НВ 4 изменился со 2-го класса «слабо загрязненные» на более высокий 1-й класс качества «условно чистые». В точке НВ 5 класс качества не изменился. Воды загрязнены органическими веществами по $ХПК_{Cr}$. Наблюдаются превышения ПДК по железу общему, марганцу и меди (приложение № 7).

По данным научно-исследовательских работ, проведенных Российской Стороной на Чудско-Псковском озере в 2011–2012 годах, отмечено некоторое улучшение экологического состояния Чудско-Псковского озера по ряду гидрохимических показателей (приложение № 9).

По данным Эстонской Стороны в 2012 году состояние рек Эстонской части бассейна Чудско-Псковского озера по данным мониторинга стабильно, качество воды характеризуется как хорошее. Отмечаются незначительные превышения нормативов по азоту валовому в пунктах наблюдения на реках Нарва (Васкнарва) и Авийыги (приложение № 11). На основании данных мониторинга, согласно Эстонской классификации, по физико-химическим и биологическим показателям экологическое состояние озёр Чудское и Тёплое оценивается как посредственное (приложение № 10).

По данным совместной экспедиции в августе 2012 года на Псковском озере сохраняется тенденция повышения концентрации валового азота. Состояние озер Чудское, Теплое и Псковское не изменилось. В озерах Тёплое и Псковское содержание в воде фосфора, азота и хлорофилла возросло, прозрачность воды уменьшилась по сравнению с данными за август 2011 года. Доля сине-зеленых водорослей в фитопланктоне Чудско-Псковского озера в 2012 году уменьшилась.

Комиссия отметила, что качество вод трансграничных водных объектов в 2012 году в целом оставалось стабильным, данные мониторинга используются Сторонами при планировании водохозяйственных мероприятий.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению информацию Сторон о состоянии трансграничных водных объектов и продолжить проведение мониторинга в соответствии с программой, утвержденной на XV заседании Комиссии.

2. Рекомендовать Сторонам продолжить исследования по определению составляющих естественной и антропогенной нагрузки по азоту и фосфору на реках бассейна реки Нарвы.

3. Поручить рабочим группам проанализировать результаты мониторинга Псковского озера и подготовить предложения по стабилизации качества вод.

4.

По четвертому вопросу «О сопоставимости результатов анализов гидрохимических показателей проб воды и порядке проведения сравнительных испытаний» Комиссия заслушала информацию Сторон о повышении сопоставимости результатов анализов лабораторий-участниц мониторинга трансграничных водных объектов и организации сравнительных испытаний лабораторий в 2013 году (приложение № 12).

Доклад: Е.Е. Гринева

Комиссия отметила, что:

1. Запланированные мероприятия выполнены, продолжается работа по повышению сопоставимости результатов анализа.

2. Следуя рекомендациям Меморандума о результатах параллельного контрольного мероприятия по аудиту деятельности государственных органов Российской Федерации и Эстонской Республики в сфере обеспечения экологической безопасности Чудского озера, а также рационального использования водных трансграничных объектов, проведенного Счетной палатой Российской Федерации и Государственным контролем Эстонской Республики от 29 марта 2012 года, расширен перечень показателей сравнительного анализа и начата работа по повышению сопоставимости гидробиологических показателей.

Комиссия решила:

1. Для достижения сопоставимости результатов анализов продолжить эксперименты по проведению сравнительных анализов

во время зимней совместной экспедиции на Чудско-Псковском озере и совместной экспедиции на Нарвском водохранилище.

2. Поручить Рабочей группе по мониторингу, оценке и прикладным исследованиям продолжить работу по повышению сопоставимости гидробиологических показателей и доложить о результатах на XVII заседании Комиссии.

5.

По пятому вопросу «О ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ» Комиссия заслушала информацию Сторон о ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ, о составлении обзора выполнения научно-прикладных работ, об анализе их результатов и о подготовке соответствующих рекомендаций для Комиссии.

Доклад: М.В. Казьмина, А. Яани

02 июля 2013 года в г. Пскове (Российская Федерация) состоялся научный семинар, на котором были заслушаны 10 научных докладов (приложение № 13).

В ходе семинара рассмотрены вопросы, связанные с выработкой единых подходов расчета природных (фоновых) концентраций и модулей фонового стока биогенных элементов, необходимых для определения составляющих нагрузки; с оценкой нагрузки на трансграничные водные объекты и определении ее составляющих (природной, антропогенной, диффузной, от атмосферных выпадений); с расчетом водного баланса Чудско-Псковского озера. В том числе выполнен анализ гидрохимических показателей, характеризующих трофность озера за период одиннадцати лет наблюдений.

В 2012-2013 годах Сторонами продолжены исследования по определению составляющих естественной и антропогенной нагрузки по азоту и фосфору на реках бассейна реки Нарвы, в частности Российской Стороной выполняется работа по разработке рекомендаций и мероприятий по уменьшению влияния диффузного загрязнения на трофическое состояние Чудско-Псковского озера, в рамках которой будет определена естественная и антропогенная составляющая диффузной нагрузки

на озеро. Эстонской Стороной продолжается выполнение работ по оценке нагрузки по водосборам малых рек бассейна реки Нарвы.

Эстонская Сторона также проинформировала о научно-исследовательских и прикладных работах за период с 2010 по 2012 годы.

Комиссия отметила важность и необходимость продолжения Сторонами научно-исследовательских и прикладных работ по согласованным Сторонами перспективным направлениям.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению информацию Сторон о ходе исследований по основным направлениям научно-прикладных работ, согласованных Сторонами, и поручить рабочим группам выполнить обзор выполнения научно-прикладных работ, анализ их результатов и подготовку соответствующих рекомендаций для Комиссии.

2. Рекомендовать Сторонам при планировании научно-прикладных работ обратить внимание на изучение гидрохимических показателей, характеризующих трофность за весь период наблюдений на Чудско-Псковском озере, атмосферных выпадений как одной из составляющих нагрузки на озеро и уточнение методических аспектов расчета водного баланса Чудско-Псковского озера как компонента мониторинга.

6.

По шестому вопросу «О состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС» Комиссия заслушала информацию Сторон (приложения №№ 14, 15).

Доклад: А.И. Воробьев, А. Эрс

По информации Российской Стороны гидротехнические сооружения и гидромеханическое оборудование железобетонной водосливной плотины Нарвской ГЭС-13 ОАО «ТГК-1» находятся в надлежащем техническом состоянии. Текущая эксплуатация осуществляется своевременно и качественно, в соответствии с требованиями нормативной технической документации и законодательства Российской Федерации. Запланированные ремонты оборудования выполнены в полном объеме и в установленный срок. Выполнены необходимые подготовительные работы

к вводу в эксплуатацию рыбохода, который был введен в сезонную эксплуатацию с 21 мая по 13 ноября 2013 года.

По информации Эстонской Стороны Акционерное общество Нарвские Электростанции (AS Eesti Energia Narva Elektrijaamad) своевременно проводило на гидротехнических сооружениях регламентные работы и поддерживало оборудование в надлежащем техническом состоянии.

Комиссия отметила важность дальнейшего конструктивного взаимодействия ОАО «ТГК-1» и АО Нарвские Электростанции (AS Eesti Energia Narva Elektrijaamad) по поддержанию гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла в надлежащем техническом состоянии и положительно оценила высокую степень скоординированности действий эксплуатирующих организаций Сторон.

Комиссия решила:

1. Принять к сведению информацию Сторон о надлежащем техническом состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

2. Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами в установленные сроки заслушать доклады представителей ОАО «ТГК-1» и АО Нарвские Электростанции (AS Eesti Energia Narva Elektrijaamad) о состоянии и эксплуатации гидротехнических сооружений Нарвского гидроузла.

7.

По седьмому вопросу «О правилах использования водных ресурсов Нарвского водохранилища на реке Нарва» Комиссия заслушала доклад Российской Стороны.

Доклад: М.В. Казьмина, А.А. Полевский, Х. Лийв

Российская Сторона проинформировала, что в настоящее время разработанный в соответствии с законодательством Российской Федерации проект «Правил использования водных ресурсов Нарвского водохранилища на реке Нарва» проходит установленную процедуру согласования в органах государственной власти, по завершению которой будет направлен на утверждение.

Комиссия приняла информацию Российской Стороны к сведению и предложила Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами рассмотреть предложения Эстонской Стороны на очередном заседании группы.

8.

По восьмому вопросу «О выполнении рабочими группами решений XV заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод» Комиссия заслушала совместную информацию руководителей национальных частей рабочих групп (приложение № 16).

Доклад: М.В. Казьмина

Комиссия отметила, что решения XV заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод рабочими группами Комиссии выполнены.

Комиссия положительно оценила работу рабочих групп в период между XV и XVI заседаниями Комиссии.

9.

По девятому вопросу «О текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии» Комиссия заслушала информацию руководителей национальных частей рабочих групп.

Доклад: А.Б. Кузнецова, М.В. Казьмина, Х. Лийв, Р. Талькоп

Комиссия решила:

1. Утвердить текущие планы работ рабочих групп на 2013-2014 годы (приложения №№ 17, 18).

2. Продолжить выполнение работ в соответствии с Перспективным планом Российско-Эстонского долгосрочного сотрудничества в области охраны и рационального использования трансграничных вод на 2012 – 2015 годы, утвержденным на XV заседании Комиссии.

10.

По десятому вопросу «О месте, времени и повестке дня семнадцатого заседания Комиссии» Комиссия приняла предложение Эстонской Стороны о проведении XVII заседания Комиссии на территории Эстонии в третьем квартале 2014 года со следующей предварительной повесткой дня:

1. О водохозяйственной обстановке и проведённых водохозяйственных мероприятиях в бассейне реки Нарвы, включая Псковско-Чудское озеро, в 2013 г.

2. О ходе разработки и выполнения водохозяйственных планов/СКИОВО.

3. О состоянии трансграничных водных объектов по данным мониторинга, совместных экспедиций и научных исследований.

4. О сопоставимости результатов анализов гидрохимических показателей проб воды и порядке проведения сравнительных испытаний.

5. О ходе реализации основных направлений научно-прикладных работ.

6. О состоянии гидротехнических сооружений Нарвской ГЭС.

7. О Правилах использования Нарвского водохранилища.

8. О выполнении рабочими группами решений XVI заседания Совместной Российско-Эстонской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных вод.

9. О текущих и перспективных планах работ рабочих групп Комиссии.

10. О месте, времени и повестке дня XVIII заседания Комиссии.

11.

Разное

По одиннадцатому вопросу «Разное»

Обсуждение: А. Яани, М.В. Селиверстова, А. Талиярв, Х. Лийв.

Эстонская Сторона представила информацию:

- 01 октября 2013 года в акватории Эстонской части Чудского озера произошел разлив нефтепродуктов (дизельного топлива)

с гидрографического судна Морской Администрации Эстонии. Эстонская Сторона предприняла оперативные меры по ликвидации последствий разлива нефтепродуктов. Для выяснения возможных последствий загрязнения 04 октября 2013 года в районе загрязнения и к юго-востоку до российско-эстонской границы были отобраны пробы воды на химический анализ. Результаты анализа проб воды показали отсутствие нефтепродуктов в Чудском озере (приложение № 19).

Российская Сторона отметила необходимость исполнения Сторонами положения статьи 10 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных вод от 20 августа 1997 года о немедленном взаимном информировании при возникновении чрезвычайных ситуаций на трансграничных водных объектах. В целях реализации Соглашения официальное уведомление о чрезвычайных ситуациях необходимо осуществлять путем взаимного письменного уведомления сопредседателей Комиссии.

В целях организации оперативного взаимного информирования **Комиссия поручила** Рабочей группе по комплексному управлению водными ресурсами подготовить проект Регламента о взаимном оперативном информировании при возникновении чрезвычайных ситуаций на трансграничных водных объектах и представить его для рассмотрения на XVII заседании Комиссии.

- О разработке моделей распространения загрязнений на трансграничных водных объектах.

Российская Сторона высказала мнение о предварительном формировании перечня потенциально уязвимых для загрязнения трансграничных водных объектов и **предложила** рассмотреть вопрос о разработке моделей распространения загрязнений в рамках выполнения научно-исследовательских и прикладных работ Сторон.

- **Об участии Эстонской Стороны** в Тематической оценке взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в рамках Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер от 17 марта 1992 года.

Российская Сторона приняла к сведению информацию Эстонской Стороны.

- **Эстонская Сторона проинформировала** об изучении в настоящее время российской и эстонской Сторонами возможности приграничного сотрудничества в период 2014-2020 годов, в том числе в области модернизации и реконструкции объектов, оказывающих влияние на трансграничные воды.

Комиссия подтвердила намерение Сторон способствовать сотрудничеству органов региональной власти и научных организаций в сфере рационального использования и охраны трансграничных вод.

Работа Комиссии проходила в атмосфере конструктивного сотрудничества и взаимопонимания.

Настоящий Протокол подписан в г. Санкт-Петербург 27 ноября 2013 года в двух экземплярах, каждый на русском и эстонском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

От Российской Федерации	**От Эстонской Республики**
М.В. Селиверстова	**А. Талиярв**